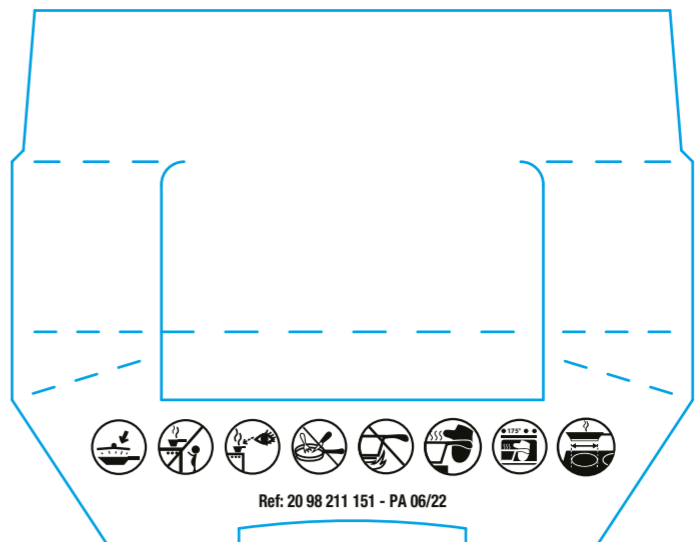


CLIENT	TEFAL
GAMME	HEALTHY VHEF
DOSSIER	CST-13-20-000456
PRODUIT	PANCAKE PAN 25
ECHELLE	1-1
	DÉCOUPE
	CYAN
	MAGENTA
	YELLOW
	BLACK
Infographiste	Claude.francois@publicis.fr Tel. 04 72 41 27 79
Commercial	Alexandre.collomb@publicis.fr Tel. 04 50 52 67 63
Création :	Publicis
Exécution :	Publicis
	<input type="checkbox"/> BARCODE CHECKED



**ALL HOBS
ВСЕ ТИПЫ ПЛИТ**

WSKAZKIE KUCHENKI / TOATE SURSELE DE CALDURA / PRE VSEKYCH SPORAKU / VOI VIDY VARIABILNYH POKRYTIYH
PRO VSEKIM SPORAKU / BOSKAZHAI NARAZNOYAZHAYE PLOSHI / SVA KUHILA / MINDEN NEBOVARSZHOSZ

Tefal

Healthy Chef

ALL HOBS + INDUCTION



NATURALLY RESISTANT
ПРИРОДНАЯ ПРОЧНОСТЬ
NATURALNA TRWAŁOŚĆ

100% RECYCLED ALUMINIUM BODY
Алюминиевая основа 100% переработанный материал
100% recyklingowane aluminium

PERFECT COOKING GUARANTEE
Гарантия идеального приготовления - Всегда идеальное готование

IDEAL START INDICATOR
ИДЕАЛЬНЫЙ СТАРТ ДЛЯ НАЧАЛА ПРИГОТОВЛЕНИЯ
WSKAZNIK OPTIMALNEJ TEMPERATURY SMAZENIA

DURABLE NON-STICK COATING
ДОЛГОВЕЧНОЕ АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ
WYTRZYMAŁA POWŁOKA

FAST & EVEN COOKING
БЫСТРОЕ И РАВНОМЕРНОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ
SZYBKIE I RÓWNOMIERNE GOTOWANIE



Tefal
SAFE NON-STICK
COMMITMENT
НАШИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА
NO PFOA
СВОБОДА ВЫБОРА

ПАНКАКЕ ПАН • СКОВРОДА ДЛЯ БЛИНОВ • PATELNIJA DO NALESNIKOW • TIGAIU PENTRU SLATITE • PANVICA NA PALACINKU • СКОВРОДА ДЛЯ МЛИНЦІВ • PALACINKOVA PANEV • ТИГАН ЗА ПАЛАЧИНКИ • TAVA ZA PALACINKE • PALACSINTASUTÓ



www.tefal.com - MADE IN FRANCE - Tefal is a registered trademark of Tefal S.A. France. 15 avenue des Alpes BP 89 - 74150 BOMALTE - FRANCE - R.S. Amnco B 010 520 920 - Imported to UK by Groupe SEB (UK) Ltd, Lechlade, G12 9PL



INDICATOR
ИДЕАЛЬНЫЙ СТАРТ
IDEAL START

100% RECYCLED ALUMINIUM BODY
Алюминиевая основа 100% переработанный материал
100% recyklingowane aluminium

MINERALIA+ NON-STICK
ДОЛГОВЕЧНОЕ АНТИПРИГАРНОЕ ПОКРЫТИЕ
WYTRZYMAŁA POWŁOKA

ADVANCED INDUCTION
БЫСТРОЕ И РАВНОМЕРНОЕ ПРИГОТОВЛЕНИЕ
SZYBKIE I RÓWNOMIERNE GOTOWANIE

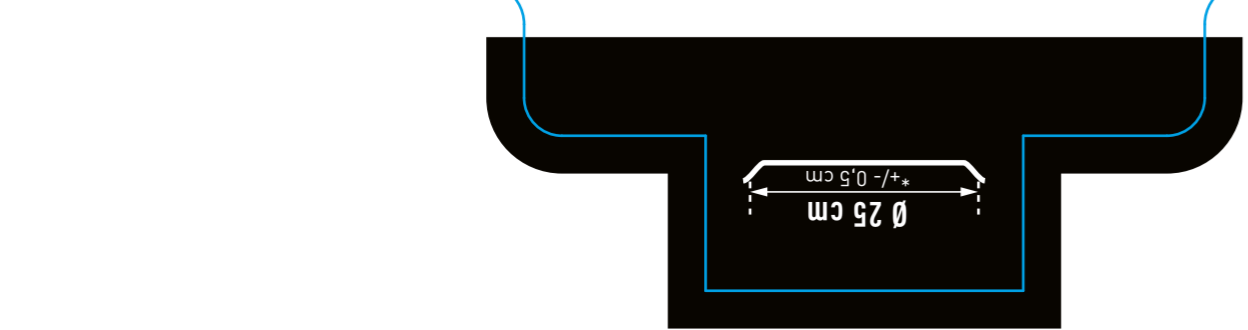
Tefal

Healthy Chef

ALL HOBS + INDUCTION



Tefal



TEFAL
The hougllass disappears and the THERMO-SIGNAL™ turns full red when the pan is perfectly preheated and ready to cook.

GUARANTEE
This product is guaranteed for 2 years against manufacturing defects. Your local statutory rights are not affected by any statements in this document. The coating guarantee does not cover scratches or discoloration due to ageing or overheating. For full details on the terms, conditions and exclusions visit www.tefal.com. Tefal guarantees that the coating complies with regulations covering materials in contact with food.

USE & CARE:
Before first use, wash then wipe the coating with cooking oil. For efficiency, stability and to avoid burning the handle or the coating: centre your pan on a hob adapted to the diameter of its base (a trivet may be required). Do not overheat your cookware. Do not use whisks or sharp utensils in your pan. Oven safe up to 175°C. Not microwave safe. To extend the life of your product, we recommend hand washing only.

HELPLINE: For full guarantee terms and conditions, use and care and further help and advice please visit: www.tefal.co.uk - Alternatively call: UK: 0345 602 1454, ROI: 01 677 4003 AUSTRALIA / NEW ZEALAND - 1300 307 824 - Australia / 0800 700 711 - New Zealand. Alternatively www.tefal.com.au or www.tefal.co.nz

In Australia "Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure." This Guarantee does not cover freight or any other costs incurred by you in making a claim. To claim, please contact the customer service phone number or visit our website.

For all other countries, please consult our website www.tefal.com for further information. Imported to UK by Groupe SEB (UK) Ltd, Datchet, SL3 9LL

THERMO-SIGNAL™
The hougllass disappears and the THERMO-SIGNAL™ turns full red when the pan is perfectly preheated and ready to cook.

GUARANTEE
This product is guaranteed for 2 years against manufacturing defects. Your local statutory rights are not affected by any statements in this document. The coating guarantee does not cover scratches or discoloration due to ageing or overheating. For full details on the terms, conditions and exclusions visit www.tefal.com. Tefal guarantees that the coating complies with regulations covering materials in contact with food.

USE & CARE:
Before first use, wash then wipe the coating with cooking oil. For efficiency, stability and to avoid burning the handle or the coating: centre your pan on a hob adapted to the diameter of its base (a trivet may be required). Do not overheat your cookware. Do not use whisks or sharp utensils in your pan. Oven safe up to 175°C. Not microwave safe. To extend the life of your product, we recommend hand washing only.

HELPLINE: For full guarantee terms and conditions, use and care and further help and advice please visit: www.tefal.co.uk - Alternatively call: UK: 0345 602 1454, ROI: 01 677 4003 AUSTRALIA / NEW ZEALAND - 1300 307 824 - Australia / 0800 700 711 - New Zealand. Alternatively www.tefal.com.au or www.tefal.co.nz

In Australia "Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure." This Guarantee does not cover freight or any other costs incurred by you in making a claim. To claim, please contact the customer service phone number or visit our website.

For all other countries, please consult our website www.tefal.com for further information. Imported to UK by Groupe SEB (UK) Ltd, Datchet, SL3 9LL

Мы рекомендуем только ручную мытью изделий для того, чтобы продлить срок их службы. При использовании посудомоечной машины детали изделия могут потерять цвет или стать мутными из-за некоторых чистящих средств. Гарантия на такие случаи не распространяется. За всеми подробностями обращайтесь в отдел послепродажного обслуживания клиентов через www.tefal.ru. Эта сковорода может быть утилизирована в центрах переработки отходов.

THERMO-SIGNAL™
Wskaznik THERMO-SIGNAL™ staje się całkowicie czerwony, a ikona klepsydy zniknie, gdy patelnia osiągnie idealną temperaturę do smażenia.

GWARANCJA
Produkt objęty jest gwarancją marki Tefal na wady produkcyjne lub materiałowe przez okres 2 lat. Gwarancja firmy Tefal nie ma wpływu na prawa lokalne przysługujące każdemu konsumentowi. Gwarancja nie obejmuje zarysowań oraz przebarwień powłoki, będących efektem długoletniego użytkowania. Aby uzyskać szczegółowe informacje dotyczące warunków i wykluczeń od gwarancji odwiedź stronę internetową www.tefal.com. Nasza firma gwarantuje, że powłoka spełnia wszystkie regulacje obowiązujące produkty wchodzące w kontakt z żywnością.

RADY DOTYCZĄCE UŻYTKOWANIA
Przed pierwszym użyciem należy umyć, a następnie przetrzeć powłokę olejem spożywczym. Aby właściwie i efektywnie użyć naczynek: umieść je na połu kuchenki dostosowanym do średnicy naczyń. Unikaj przegrzania gazki. Nie przegrzewaj naczyń. Nie używaj trzepaczek ani ostrych przyborów w naczyńkach. Naczynia można używać w mikrofalówce. Nie wolno używać naczyń w mikrofalówce. Aby przedłużyć żywotność Twojego produktu, zalecamy ręczne mycie. Mycie w zmywarce: niektóre elementy mogą zmiażdżyć i/lub ulec przebarwieniu, w wyniku działania żrących detergentów. Nasza gwarancja nie obejmuje takich przypadków zużycia. Aby uzyskać szczegółowe informacje, proszę kontaktować się z nami za pośrednictwem strony www.tefal.com. Naczynia to można oddać do punktów zbiórki i przetwarzania odpadów.

THERMO-SIGNAL™
Когда сковорода нагреется до оптимальной температуры, на индикаторе THERMO-SIGNAL™ исчезнет песочные часы.

ГАРАНТИЯ
Гарантия на этот продукт действует в течении двух лет с момента покупки и распространяется на любые производственные дефекты. Данная гарантия не затрагивает какие-либо права потребителей, предусмотренные законодательством страны о защите прав потребителей. Гарантия также не распространяется на пятна, изменение цвета, царапины и механические повреждения на внутренней или внешней поверхности. Все подробности, условия и исключения можете уточнить на сайте www.tefal.ru. Tefal гарантирует, что покрытие соответствует нормам и требованиям, предъявляемым к материалам, вступающим в контакт с продуктами питания.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
Перед первым использованием помойте и слегка протрите маслом всю поверхность внутреннего покрытия. Для большей эффективности расположите вашу сковороду по центру источника тепла, который подходит размеру вашей сковороды. Избегайте перегрева ручки. Не перегревайте посуду. Не используйте венчики или острые аксессуары на вашей сковороде. Можно использовать в духовке при температуре до 175°C. Не подходит для использования в микроволновой печи.

THERMO-SIGNAL™
Cleşidura dispăre şi THERMO-SIGNAL™ se transformă în roşu solid atunci când tigăia este perfect preîncălzită şi gata de gătit.

GAARANTEE
Acest produs este garantat pe o perioadă de 2 ani pentru orice defect de fabricaţie. Drepturile locale statutare ale consumatorului nu sunt afectate de conţinutul acestui document. Garanţia asupra Inteligului nu acoperă eventualele zgârieturi sau decolorări care pot apărea după o perioadă îndelungată de utilizare. Pentru mai multe detalii asupra termenilor, condiţiilor şi excepţiilor vizitaţi www.tefal.com. Tefal garantează compatibilitatea Inteligului cu rezistenţele privind materialele care intră în contact cu produsele alimentare.

UTILIZARE ŞI ÎNTRȚINERE
Înainte de prima utilizare, spălaţi apoi stergeţi Inteligul interior cu ulei de gătit. Pentru eficienţă şi stabilitate, aşezaţi Tigăia pe un ochi adaptat diametrului bazei. Evitaţi să expuneţi mânerul la flacăra directă a gazului şi evitaţi să supraîncălziţi Tigăia. Nu folosiţi Tigăia sau ustensile ascuţite în Tigăie. Utilizabil în cuptor până la o temperatură de 175°C. Interzisă utilizarea în cuptorul cu microunde.

Pentru a prelungi durata de viaţă a produsului, recomandăm spălarea exclusiv manuală a acestuia. Utilizarea în maşina de spălat vase : anumite părţi se pot decolora datorită acţiunii detergentilor corozivi. Garanţia nu acoperă acest tip de uzură. Pentru mai multe detalii şi informaţii contactaţi serviciul de informaţii clienţi accesând site-ul www.tefal.com. Tigăia poate fi dusă la un centru de reciclare.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou farbu, keď je panvica správne rozohriata a pripravená na varenie.

ZÁRUKA
Na tento výrobok platí záruka 2 roky na všetky výrobné chyby. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD NA POUŽITIE
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne / platinčky. Vyhnite sa spaleniu rukovetí. Riad neprehrievajte. Nepoužívajte šľachicu metlu alebo ostré nástroje v panvici. Na použitie v rúre až do 175 °C. Nie je určené pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pre predĺženie životnosti vášho produktu odporúčame iba ručné umývanie. Použitie v umývačke: niektoré časti sa môžu opustiť a zmeniť farbu v dôsledku pôsobenia korozívnych detergentov. Naša záruka sa nevzťahuje na tento typ opotrebovania. Pre viac informácií a v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte náš zákaznícky servis prostredníctvom www.tefal.com. Toto panvicu je možné zlikvidovať odovzdaním na recykliáciu.

THERMO-SIGNAL™
Цей продукт имеет гарантию 2 года с момента покупки, но распространяется на любые производственные дефекты. Данная гарантия не затрагивает какие-либо права потребителей, предусмотренные законодательством страны о защите прав потребителей. Гарантия также не распространяется на пятна, изменение цвета, царапины и механические повреждения на внутренней или внешней поверхности. Все подробности, условия и исключения можете уточнить на сайте www.tefal.ru. Tefal гарантирует, что покрытие соответствует нормам и требованиям, предъявляемым к материалам, вступающим в контакт с продуктами питания.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ
Перед первым использованием помойте и слегка протрите маслом всю поверхность внутреннего покрытия. Для большей эффективности расположите вашу сковороду по центру источника тепла, который подходит размеру вашей сковороды. Избегайте перегрева ручки. Не перегревайте посуду. Не используйте венчики или острые аксессуары на вашей сковороде. Можно использовать в духовке при температуре до 175°C. Не подходит для использования в микроволновой печи.

THERMO-SIGNAL™
Količkovisko sa zmení na jednotnú červenú farbu, keď je panvica správne rozohriata a pripravená na varenie.

GAARANTEE
Acest produs este garantat pe o perioadă de 2 ani pentru orice defect de fabricaţie. Drepturile locale statutare ale consumatorului nu sunt afectate de conţinutul acestui document. Garanţia asupra Inteligului nu acoperă eventualele zgârieturi sau decolorări care pot apărea după o perioadă îndelungată de utilizare. Pentru mai multe detalii asupra termenilor, condiţiilor şi excepţiilor vizitaţi www.tefal.com. Tefal garantează compatibilitatea Inteligului cu rezistenţele privind materialele care intră în contact cu produsele alimentare.

UTILIZARE ŞI ÎNTRȚINERE
Înainte de prima utilizare, spălaţi apoi stergeţi Inteligul interior cu ulei de gătit. Pentru eficienţă şi stabilitate, aşezaţi Tigăia pe un ochi adaptat diametrului bazei. Evitaţi să expuneţi mânerul la flacăra directă a gazului şi evitaţi să supraîncălziţi Tigăia. Nu folosiţi Tigăia sau ustensile ascuţite în Tigăie. Utilizabil în cuptor până la o temperatură de 175°C. Interzisă utilizarea în cuptorul cu microunde.

Pentru a prelungi durata de viaţă a produsului, recomandăm spălarea exclusiv manuală a acestuia. Utilizarea în maşina de spălat vase : anumite părţi se pot decolora datorită acţiunii detergentilor corozivi. Garanţia nu acoperă acest tip de uzură. Pentru mai multe detalii şi informaţii contactaţi serviciul de informaţii clienţi accesând site-ul www.tefal.com. Tigăia poate fi dusă la un centru de reciclare.

THERMO-SIGNAL™
Цю сковороду можна використовувати в пункті переробки вторинної сировини.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 2 roky na všechny výrobní vady. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD K POUŽITI
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne / platinčky. Vyhnite sa spaleniu rukovetí. Riad neprehrievajte. Nepoužívajte šľachicu metlu alebo ostré nástroje v panvici. Na použitie v rúre až do 175 °C. Nie je určené pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pre predĺženie životnosti vášho produktu odporúčame iba ručné umývanie. Použitie v umývačke: niektoré časti sa môžu opustiť a zmeniť farbu v dôsledku pôsobenia korozívnych detergentov. Naša záruka sa nevzťahuje na tento typ opotrebovania. Pre viac informácií a v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte náš zákaznícky servis prostredníctvom www.tefal.com. Toto panvicu je možné zlikvidovať odovzdaním na recykliáciu.

THERMO-SIGNAL™
Цю сковороду можна використовувати в пункті переробки вторинної сировини.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 2 roky na všechny výrobní vady. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD K POUŽITI
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne / platinčky. Vyhnite sa spaleniu rukovetí. Riad neprehrievajte. Nepoužívajte šľachicu metlu alebo ostré nástroje v panvici. Na použitie v rúre až do 175 °C. Nie je určené pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pre predĺženie životnosti vášho produktu odporúčame iba ručné umývanie. Použitie v umývačke: niektoré časti sa môžu opustiť a zmeniť farbu v dôsledku pôsobenia korozívnych detergentov. Naša záruka sa nevzťahuje na tento typ opotrebovania. Pre viac informácií a v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte náš zákaznícky servis prostredníctvom www.tefal.com. Toto panvicu je možné zlikvidovať odovzdaním na recykliáciu.

THERMO-SIGNAL™
Цю сковороду можна використовувати в пункті переробки вторинної сировини.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 2 roky na všechny výrobní vady. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD K POUŽITI
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne / platinčky. Vyhnite sa spaleniu rukovetí. Riad neprehrievajte. Nepoužívajte šľachicu metlu alebo ostré nástroje v panvici. Na použitie v rúre až do 175 °C. Nie je určené pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pre predĺženie životnosti vášho produktu odporúčame iba ručné umývanie. Použitie v umývačke: niektoré časti sa môžu opustiť a zmeniť farbu v dôsledku pôsobenia korozívnych detergentov. Naša záruka sa nevzťahuje na tento typ opotrebovania. Pre viac informácií a v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte náš zákaznícky servis prostredníctvom www.tefal.com. Toto panvicu je možné zlikvidovať odovzdaním na recykliáciu.

THERMO-SIGNAL™
Цю сковороду можна використовувати в пункті переробки вторинної сировини.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 2 roky na všechny výrobní vady. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD K POUŽITI
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne / platinčky. Vyhnite sa spaleniu rukovetí. Riad neprehrievajte. Nepoužívajte šľachicu metlu alebo ostré nástroje v panvici. Na použitie v rúre až do 175 °C. Nie je určené pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pre predĺženie životnosti vášho produktu odporúčame iba ručné umývanie. Použitie v umývačke: niektoré časti sa môžu opustiť a zmeniť farbu v dôsledku pôsobenia korozívnych detergentov. Naša záruka sa nevzťahuje na tento typ opotrebovania. Pre viac informácií a v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte náš zákaznícky servis prostredníctvom www.tefal.com. Toto panvicu je možné zlikvidovať odovzdaním na recykliáciu.

THERMO-SIGNAL™
Цю сковороду можна використовувати в пункті переробки вторинної сировини.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 2 roky na všechny výrobní vady. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD K POUŽITI
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne / platinčky. Vyhnite sa spaleniu rukovetí. Riad neprehrievajte. Nepoužívajte šľachicu metlu alebo ostré nástroje v panvici. Na použitie v rúre až do 175 °C. Nie je určené pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pre predĺženie životnosti vášho produktu odporúčame iba ručné umývanie. Použitie v umývačke: niektoré časti sa môžu opustiť a zmeniť farbu v dôsledku pôsobenia korozívnych detergentov. Naša záruka sa nevzťahuje na tento typ opotrebovania. Pre viac informácií a v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte náš zákaznícky servis prostredníctvom www.tefal.com. Toto panvicu je možné zlikvidovať odovzdaním na recykliáciu.

THERMO-SIGNAL™
Цю сковороду можна використовувати в пункті переробки вторинної сировини.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 2 roky na všechny výrobní vady. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD K POUŽITI
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne / platinčky. Vyhnite sa spaleniu rukovetí. Riad neprehrievajte. Nepoužívajte šľachicu metlu alebo ostré nástroje v panvici. Na použitie v rúre až do 175 °C. Nie je určené pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pre predĺženie životnosti vášho produktu odporúčame iba ručné umývanie. Použitie v umývačke: niektoré časti sa môžu opustiť a zmeniť farbu v dôsledku pôsobenia korozívnych detergentov. Naša záruka sa nevzťahuje na tento typ opotrebovania. Pre viac informácií a v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte náš zákaznícky servis prostredníctvom www.tefal.com. Toto panvicu je možné zlikvidovať odovzdaním na recykliáciu.

THERMO-SIGNAL™
Цю сковороду можна використовувати в пункті переробки вторинної сировини.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 2 roky na všechny výrobní vady. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD K POUŽITI
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne / platinčky. Vyhnite sa spaleniu rukovetí. Riad neprehrievajte. Nepoužívajte šľachicu metlu alebo ostré nástroje v panvici. Na použitie v rúre až do 175 °C. Nie je určené pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pre predĺženie životnosti vášho produktu odporúčame iba ručné umývanie. Použitie v umývačke: niektoré časti sa môžu opustiť a zmeniť farbu v dôsledku pôsobenia korozívnych detergentov. Naša záruka sa nevzťahuje na tento typ opotrebovania. Pre viac informácií a v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte náš zákaznícky servis prostredníctvom www.tefal.com. Toto panvicu je možné zlikvidovať odovzdaním na recykliáciu.

THERMO-SIGNAL™
Цю сковороду можна використовувати в пункті переробки вторинної сировини.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 2 roky na všechny výrobní vady. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD K POUŽITI
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne / platinčky. Vyhnite sa spaleniu rukovetí. Riad neprehrievajte. Nepoužívajte šľachicu metlu alebo ostré nástroje v panvici. Na použitie v rúre až do 175 °C. Nie je určené pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pre predĺženie životnosti vášho produktu odporúčame iba ručné umývanie. Použitie v umývačke: niektoré časti sa môžu opustiť a zmeniť farbu v dôsledku pôsobenia korozívnych detergentov. Naša záruka sa nevzťahuje na tento typ opotrebovania. Pre viac informácií a v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte náš zákaznícky servis prostredníctvom www.tefal.com. Toto panvicu je možné zlikvidovať odovzdaním na recykliáciu.

THERMO-SIGNAL™
Цю сковороду можна використовувати в пункті переробки вторинної сировини.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 2 roky na všechny výrobní vady. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD K POUŽITI
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne / platinčky. Vyhnite sa spaleniu rukovetí. Riad neprehrievajte. Nepoužívajte šľachicu metlu alebo ostré nástroje v panvici. Na použitie v rúre až do 175 °C. Nie je určené pre použitie v mikrovlnnej rúre. Pre predĺženie životnosti vášho produktu odporúčame iba ručné umývanie. Použitie v umývačke: niektoré časti sa môžu opustiť a zmeniť farbu v dôsledku pôsobenia korozívnych detergentov. Naša záruka sa nevzťahuje na tento typ opotrebovania. Pre viac informácií a v prípade akýchkoľvek otázok kontaktujte náš zákaznícky servis prostredníctvom www.tefal.com. Toto panvicu je možné zlikvidovať odovzdaním na recykliáciu.

THERMO-SIGNAL™
Цю сковороду можна використовувати в пункті переробки вторинної сировини.

THERMO-SIGNAL™
Symbol přespačich hodin zmizne a THERMO-SIGNAL™ získá jednolitou červenou barvu, když je pánev správně rozehřata a připravená k vaření.

ZÁRUKA
Na tento výrobek platí záruka 2 roky na všechny výrobní vady. Nárok a práva v krajine predaja nie sú dotknuté žiadnym ustanovením v tomto dokumente. Záruka sa nevzťahuje na poškriabanie alebo zmenu farby povrchu v dôsledku starnutia. Pre viac informácií týkajúcich sa pravidiel podmienok a výnimiek navštívte www.tefal.com. Tefal zaručuje, že povrchy sú v súlade s predpismi pre materiály prichádzajúce do styku s potravinami.

NÁVOD K POUŽITI
Pred prvým použitím umyte nádobu a potrite malým množstvom oleja na varenie. Pre vyšiu účinnosť a stabilitu, umiestnite panvicu do stredu platiny a vzhľad priradený veľkosti platne /